



Treaty Series No. 73 (1938)

EXCHANGE OF NOTES

between His Majesty's Governments in the United Kingdom,
the Commonwealth of Australia and New Zealand
and the French Government

regarding

AERIAL NAVIGATION IN
THE ANTARCTIC

Paris, October 25, 1938

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:
York House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;
26 York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;
80 Chichester Street, Belfast;
or through any bookseller

1938

Price 1d. net

Cmd. 5900

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENTS IN THE UNITED KINGDOM, THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, AND NEW ZEALAND AND THE FRENCH GOVERNMENT REGARDING AERIAL NAVIGATION IN THE ANTARCTIC.

Paris, October 25, 1938.

No. 1.

Sir E. Phipps to M. Bonnet.

British Embassy,

Paris, October 25, 1938.

M. le Ministre,

IN their memorandum (Direction Politique) of the 5th March last, the Ministry for Foreign Affairs were so good as to inform His Majesty's Embassy that the Government of the Republic were prepared to recognise the free right of passage of British Commonwealth aircraft over Adélie Land on the understanding that reciprocal rights would be accorded to French aircraft over British Commonwealth territories in the Antarctic.

2. I have the honour to state that His Majesty's Governments in the United Kingdom, the Commonwealth of Australia, and New Zealand accept an arrangement on the above-mentioned basis.

3. I have the honour to suggest that the present note and your Excellency's acknowledgment thereof shall be regarded as placing the understanding on record.

I have, &c.

ERIC PHIPPS.

No. 2.

M. Bonnet to Sir E. Phipps.

Ministère des Affaires étrangères,

Paris, le 25 octobre 1938.

M. l'Ambassadeur,

J'AI l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour ainsi conçue :

“ Par son mémorandum (Direction Politique) en date du 5 mars dernier, le Ministère des Affaires étrangères a bien voulu informer l'Ambassade de Grande-Bretagne que le Gouvernement de la République était disposé à consentir le droit de libre survol aux avions britanniques au-dessus de la Terre Adélie, étant

entendu que des droits réciproques seraient accordés aux avions français au-dessus des territoires antarctiques de souveraineté britannique. .

“J’ai l’honneur de vous faire connaître que les Gouvernements de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, dans le Commonwealth d’Australie et en Nouvelle-Zélande acceptent un arrangement conclu sur les bases ci-dessus mentionnées.

“J’ai l’honneur de suggérer que la présente communication et l’accusé de réception de votre Excellence soient considérés comme enregistrant l’accord intervenu.”

Je m’empresse de faire savoir à votre Excellence que je suis d’accord avec elle sur les points fixés par ladite lettre.

Veuillez agréer, &c.

Pour le Ministre des Affaires étrangères
et par délégation :

L’Ambassadeur de France,
Secrétaire Général,
ALEXIS LÉGER.

(Translation.)

*Ministry for Foreign Affairs,
Paris, October 25, 1938.*

M. l’Ambassadeur,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of this day as follows:—

[As in No. 1.]

I hasten to inform your Excellency that I am in agreement with the terms of that note.

Accept, &c.

(For the Minister for Foreign Affairs),
ALEXIS LÉGER.